

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Украины о сотрудничестве в области геодезии, картографии, кадастра и дистанционного зондирования Земли и Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Украины о взаимном обмене топографо-геодезическими, картографическими и аэросъемочными материалами

Постановление · № 90 · от 12.02.1994 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 12 февраля 1994 г. N 90

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Украины о сотрудничестве в области геодезии, картографии, кадастра и дистанционного зондирования Земли и Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Украины о взаимном обмене топографо-геодезическими, картографическими и аэросъемочными материалами

Правительство Российской Федерации постановляет:

1. Одобрить представленные Федеральной службой геодезии и картографии России по согласованию с Министерством иностранных дел Российской Федерации и предварительно проработанные с Украинской Стороной проекты Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Украины о сотрудничестве в области геодезии, картографии, кадастра и дистанционного зондирования Земли и Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Украины о взаимном обмене топографо-геодезическими, картографическими и аэросъемочными материалами (прилагаются).
2. Поручить Федеральной службе геодезии и картографии России провести переговоры с Украинской Стороной и по достижении договоренности подписать соглашения, указанные в пункте 1 настоящего постановления, от имени Правительства Российской Федерации.

Разрешить Федеральной службе геодезии и картографии России в ходе переговоров вносить в проекты соглашений изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства

Российской Федерации В.Черномырдин

СОГЛАШЕНИЕ

Украины о сотрудничестве в области геодезии, картографии, кадастра и дистанционного зондирования Земли

Правительство Российской Федерации и Правительство Украины, именуемые далее Сторонами, исходя из взаимного стремления к дальнейшему развитию сотрудничества в области геодезии, картографии, кадастра, дистанционного зондирования Земли, смежных наук и технологий, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения будет осуществляться с привлечением соответствующих организаций Сторон и может носить следующие формы:

производство топографо-геодезических и картографических работ;
полиграфические услуги по изданию карт, атласов и других видов печатной продукции;
выполнение аэрокосмических съемок территорий и обмен данными дистанционного зондирования;
разработка и осуществление межгосударственных программ в области геодезии, картографии, дистанционного зондирования Земли, кадастра и геоинформационных систем;
разработка методологии создания банков цифровых данных о местности, геоинформационных систем;
обмен информацией, касающейся географической изученности территорий Сторон и обновления содержания географических карт, связанного с изменениями в административно-территориальном делении, названиях географических объектов, с развитием дорожной сети и прочими изменениями;
обмен иной научно-технической и производственной информацией;
совместное выполнение опытно-конструкторских работ;
разработка и производство геодезических и фотограмметрических приборов и оборудования;
обмен опытом работы между топографо-геодезическими, картографическими организациями и учебными заведениями;
обучение и стажировка специалистов в области геодезии и картографии.

Конкретные цели, задачи и условия этого сотрудничества будут определяться организациями - исполнителями геодезических и топографических служб Российской Федерации и Украины.

Статья 2

Органами, ответственными за координацию деятельности по реализации настоящего Соглашения, являются:

с Российской Стороны - Федеральная служба геодезии и картографии России,

с Украинской Стороны - Главное управление геодезии, картографии и кадастра при Кабинете Министров Украины.

Статья 3

В целях реализации программ сотрудничества Стороны принимают меры в соответствии с действующим законодательством к возможно упрощенному перемещению через государственную границу необходимого оборудования, сырья, снаряжения, готовой продукции и материалов по договорам, заключенным в рамках настоящего Соглашения.

Статья 4

Осуществляя сотрудничество в области, определенной настоящим Соглашением, Стороны взаимно учитывают интересы безопасности друг друга, исходя из законодательства своих государств, двусторонних и многосторонних договоров по этим вопросам.

Статья 5

Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения не будет препятствовать другим формам специализированных контактов Сторон в области геодезии и картографии, осуществляемым по взаимному согласованию Сторон, в том числе на компенсационной и коммерческой основах.

Статья 6

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания и будет действовать в течение пяти лет. Оно будет автоматически продлеваться на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон не заявит письменно за шесть месяцев до истечения очередного периода о своем намерении прекратить его действие.

Совершено в "..." 1994 года, в двух экземплярах, каждый на русском и украинском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство

Российской Федерации Украины

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Украины о взаимном обмене топографо-геодезическими, картографическими и аэросъемочными материалами
Правительство Российской Федерации и Правительство Украины, именуемые далее Сторонами, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны произведут взаимный обмен (передачу) имеющимися по состоянию на 1 января 1992 г. у Сторон топографо-геодезическими, картографическими и аэрокосмическими материалами согласно территориальной принадлежности этих материалов.

Статья 2

Конкретные графики передачи (обмена) материалов согласовываются государственными геодезическими службами Сторон в месячный срок со дня подписания настоящего Соглашения.

Статья 3

Взаимный обмен (передача) материалов, указанных в статье 1 настоящего Соглашения, осуществляется между Федеральной службой геодезии и картографии России и Главным управлением геодезии, картографии и кадастра при Кабинете Министров Украины, Генеральным штабом Вооруженных Сил Российской Федерации и Главным штабом Вооруженных сил Украины в порядке, согласованном этими ведомствами.

Статья 4

Материалы уравнивания астрономо-геодезической сети и нивелирной сети 1 и 2 классов передаются поэтапно по мере выполнения работ. Результаты уравнивания передаются в течение 6 месяцев после завершения работ.

Статья 5

В случаях, когда передаваемые материалы по их территориальной принадлежности являются общими для других государств - участников Содружества Независимых Государств, дубликаты таких материалов, изготавливаемые с издательских оригиналов топографических карт (планов) и других видов карт, оригиналов-негативов аэрофотосъемки и космической съемки, могут по взаимной договоренности передаваться этим государствам.

Статья 6

Авторские права на издательские оригиналы (диапозитивы) атласов и карт (кроме топографических) со знаком охраны авторского права ГУГК СССР, с которых был издан последний тираж карты (атласа), принадлежат той Стороне (Сторонам), где были разработаны и (или) выполнены редакционно-составительские работы за счет государственного бюджета СССР. Эти издательские оригиналы (диапозитивы) подлежат безвозмездной передаче Стороне (Сторонам), создавшей данное картографическое произведение.

Стороны имеют право на изготовление дубликатов диапозитивов карт и атласов, подготовленных к изданию или изданных со знаком охраны авторского права ГУГК СССР, в течение 50 лет с момента создания карты или атласа с сохранением указанного знака охраны авторского права во всех изданиях.

Продажа или передача этих дубликатов диапозитивов третьей стороне будет производиться только после предварительного согласования между Сторонами.

Статья 7

1. Обмен (передача) всех топографо-геодезических, картографических и аэрокосмических материалов осуществляется на безвозмездной основе.

2. Дубликаты материалов, указанных в статьях 5 и 6 настоящего Соглашения, изготавливаются за плату.

3. Подбор, укомплектование, пересылка (транспортировка) материалов, пересылка диапозитивов и дубликатов диапозитивов оплачиваются получающей Стороной.

Указанные расходы, связанные с получением и отправкой материалов, передаваемых во временное пользование, оплачиваются Стороной, запросившей эти материалы. Все расчеты осуществляются в рублях.

Статья 8

Факт передачи материалов оформляется соответствующим актом сдачи-приемки материалов, который подписывается уполномоченными представителями органов Сторон, указанных в статье 3 настоящего Соглашения.

Статья 9

Стороны обеспечивают на территории своих государств сохранность передаваемых и получаемых материалов.

В случае, когда получающая материалы Сторона вывозит их своим транспортом, она обеспечивает сохранность этих материалов на протяжении всего маршрута перевозки.

Статья 10

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания.

Совершено в "..." 1994 года, в двух экземплярах, каждый на русском и украинском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство

Российской Федерации Украины